



COVID-19 Para prevenir y evitar su propagación ⑤

El número de casos por coronavirus ha aumentado notablemente.
Es necesario que cada uno de los ciudadanos coopere para contener la expansión del virus.

※Conozca y confirme los medios para obtener nueva información.
La presente información es del 12 de enero.

1. Nueva Declaración de Estado de Emergencia.

Debido al aumento en el número de casos por el Coronavirus ,el gobierno ha decretado el estado de emergencia ,incluyendo a la Prefectura de Chiba.
Se ha pedido a cada uno de los ciudadanos que actúen con responsabilidad y conocimiento para evitar una mayor propagación del virus.
Período:Del 8 de enero (viernes) al 7 de febrero(domingo)

(1) Abstenerse de las salidas no esenciales o urgentes.

Evitar en lo mayor posible las salidas no necesarias ,a exclusión de salidas de estricta necesidad cotidiana y para la salud.Especialmente evite las salidas después de las 8:00pm.

【Ejemplos de salidas esenciales】

- ①Hacer mandados esenciales,compra de alimentos y medicamentos de primera necesidad.
- ②Ir a chequeos médicos o consultas en el hospital.
- ③Ir a instalaciones para el cuidado de ancianos y discapacitados.
- ④Actividades como salir a dar paseos o hacer ejercicios al aire libre.
- ⑤Para ir necesariamente a su lugar de trabajo.



(2) Tenga en cuenta el riesgo de contagio por comer con otras personas.

Está claro que comer en restaurantes o bares con otras personas es un alto riesgo de contraer y propagar el virus,así como organizar encuentros o comidas en la casa se evalúa como otro factor de riesgo. También se advierte de tomar precaución durante el almuerzo en su centro de trabajo.



【Solicitud de recorte en el horario de servicio de los restaurantes y bares 】

La prefectura hizo una solicitud de recorte en el horario de servicio al cliente en los restaurantes,etc ,hasta las 8:00pm y de servir bebidas alcohólicas hasta 7:00pm .

También se ha pedido que instalaciones como ,los parques de diversión,teatros y cines recorten sus horarios de servicio al público hasta las 8:00pm.

(3) ¿Cómo manejar la situación adecuadamente?

Mantenerse correctamente informado y detener la propagación de rumores ,le ayudará a entender el riesgo y a cooperar con la comunidad social.

【Ejemplo de actividades que puede continuar practicando】

①Ejercicios al aire libre(Radio Taiso) (gimnasia por radio)

* Tomando en cuenta las medidas de distancia física.

②Citas en el hospital y chequeos médicos.



(4) Ejemplos de casos de propagación en la ciudad de Chiba.

Tenga en cuenta que situaciones como las siguientes aumentan el riesgo de infección.

【En el centro de trabajo】

①A pesar de sentirse mal fue a trabajar,contagió a su compañero y posteriormente se produjo a un brote masivo.

②Durante el almuerzo varios empleados y conversaron sin máscara,posteriormente todos resultaron contagiados.



【En un restaurante】

Reunión de 4 compañeros de trabajo con consumo de alcohol, posteriormente 3 de ellos dieron positivo por el virus. No confirmaron si el restaurante cumplía con las medidas de prevención necesarias.



【Fiesta organizada en una casa】

Contagio por organizar una fiesta entre familias de los niños de una misma guardería.



2 . Restricciones en el uso de las instalaciones públicas de la ciudad .Cancelación de eventos.

(1) Se establecen restricciones en el uso de las instalaciones públicas.

Con el fin de evitar la propagación de covid-19, hay restricciones en el cierre y uso de las instalaciones de la ciudad.

Período: Mientras se mantenga el estado de emergencia .

Así como los diferentes eventos organizados por la ciudad se cancelan. Le agradecemos su entendimiento y cooperación.

Para más detalles acerca de los eventos e instalaciones públicas verifique aquí .



3. Consultas relacionadas con el Nuevo Coronavirus y uso de Aplicación.

(1) Para consultas relacionadas con la prevención, etc del Nuevo Coronavirus.

Tel 043-238-9966

Horario: 9:00am a 5:00pm * sábados, domingos y feriados hasta las 5:00pm

E-Mail : chibashicorona@city.chiba.lg.jp

* Las respuestas por e-mail pueden demorar .

(2) COCOA es una Aplicación para confirmar el contagio por el Covid-19.



Haga uso de la aplicación COCOA para confirmar si ha estado en contacto cercano con alguien contagiado por el virus.

4. Ventanilla de Consultas dirigida a los ciudadanos extranjeros en la Asociación Internacional de la ciudad de Chiba.

Los extranjeros con dificultad para comunicarse en idioma japonés pueden hacer su consulta en : (inglés, chino, coreano, español, vietnamita).

Verifique el horario de atención según el idioma por medio del código QR o pregunte directamente.

Horario: De lunes a viernes de 9:00am a 7:30pm

Sábados, de 9:00am a 4:30pm

* Cerrado : domingos y feriados.

【Preguntas y Consultas】

Asociación Internacional de la ciudad de Chiba.

Telef 043-245-5750 E-Mail: ccia@ccia-chiba.or.jp



5. Acerca de la información actualizada.

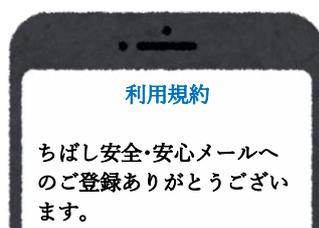
“Asegúrese de confirmar que la información sea reciente.”

Todos los días hay cambios en la información sobre el Covid-19.

La ciudad ofrece actual información, a través de los medios disponibles aquí debajo.

【Mail seguro y confiable】

- ① entry@chiba-an.jp envíe un mensaje en blanco a esta dirección.
- ② Acceda a la URL que está en el mensaje que le fue enviado.
- ③ Regístrese tal y como se indica en la pantalla.



<HP Asociación
Internacional de la
ciudad de chiba>



<Asociación Internacional de
la ciudad de Chiba
FACEBOOK>



<HP Ciudad de Chiba
(COVID-19)>



<Sección de
Relaciones Públicas
Twitter>

